

Satunmaa (Finnish Tango)

Frank Zappa

We have now a special request

Bouilliabai, bouilliabai, bouilliabai...
Stroganoff, bouilliabai
Here we go...

No, you'd better leave the lights on, on stage
'Cause we have to read this music,
We've never played it before

Aavan meren tuolla puolen jossakin on maa,
missä onnen kaukorantaan laine liplattaa.
Missä kukat kauneimmat luo aina loistettaan,
siellä huolet huomisen voi jäädä unholaan.

Oi jospa kerran sinne satumaahan käydä vois,
niin sieltä koskaan lähtisi en linnun lailla pois.
Vaan siivetönnä en voi lentää vanki olen maan,
vain aatoksen mi kauas entää sinne käydä saan.

Lennä laulu sinne missä siintää satunmaa,
sinne missä oma armain mua odottaa.
Lennä laulu sinne lailla linnun liitävän.
Kerro että aatoksissain on vain yksin hän.

Oi jospa kerran...

Translation of the first two finnish verses:

There's a land beyond the vast sea
where waves wash on the shores of happiness
where beautiful flowers always blossom
where worries of tomorrow can be forgotten

Oh if once I could go to that fairytale land
never would I leave from there like a bird
but without wings I cannot fly, I'm a prisoner of ground
only in thoughts that reach so far can I ever there be